



Odjel za germanistiku  
KLASA: 602-04/24-03/08  
URBROJ: 2198-1-79-35-24-01

**IZVEDBENI PLAN<sup>1</sup>**  
dvopredmetnog diplomskog sveučilišnog studija **Njemački jezik i književnost; smjer prevoditeljski**  
za I. (prvi) semestar  
u akad. god. 2024./2025.

Šifra predmeta u ISVU	Ime i prezime nastavnika	Naziv predmeta	Ukupno sati (semestralno)			ECTS bodovi	Kolegij se ocjenjuje	Nast. komp.	EU CONEXUS / Minors
			P	S	V				
<b>A) OBVEZNI (TEMELJNI) PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:</b>									
170423	Anita Pavić Pintarić	Teorija prevođenja	30			3	DA	NE	NE
212555	Geriena Karačić	Hrvatski jezik za germaniste		15	15	3	DA	NE	NE
212556	Žaklina Radoš	Vježbe prevođenja (poslovna komunikacija)		30	30	3	DA	NE	NE
<b>Bilješka:</b> Studenti upisuju sve obvezne predmete s matičnog studija.									
<b>B) IZBORNI PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:</b>			P	S	V	ECTS bodovi	Kolegij se ocjenjuje	Nast. komp.	EU CONEXUS / Minors
<b>NJEMAČKI JEZIK</b>									
170418	Anita Pavić Pintarić	Usmenost u pisanome mediju	15	15		3	DA	NE	NE
119469	Helga Begonja	Jezik medija	15	15		3	DA	NE	NE
<b>NJEMAČKA KNJIŽEVNOST</b>									
65275	Goran Lovrić	Suvremena njemačka književnost	15	15		3	DA	NE	NE
212559	Zaneta Vidas Sambunjak	Viteški roman	15	15		3	DA	NE	NE
87815	Tomislav Zelić	Klasici moderne	15	15		3	DA	NE	NE
Ukupno opterećenje za studenta (A+B):			60	75	45	15			

<sup>1</sup> Izrazi koji se u koriste ovom obrascu, a imaju rodno značenje, odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



**Bilješka:** Studenti upisuju izborne predmete s matičnog studija kojima se stječe najmanje 6 ECTS bodova i to najmanje jedan izborni predmet iz njemačkog jezika i najmanje jedan predmet iz njemačke književnosti. Izborni kolegiji upisuju se na temelju upisnih kvota.

**C) IZBORNI PREDMETI S DRUGIH STUDIJA I SVEUČILIŠNIH CENTARA:**

**Bilješka:** Studenti dodatno mogu upisati kolegije iz ponude drugih sveučilišnih odjela i centara. Izborni kolegiji s drugih studija i sveučilišnih centara upisuju se na temelju upisnih kvota. ECTS bodovi stečeni upisom dodatnih izbornih kolegija ne mogu zamijeniti ECTS bodove stečene upisom obveznih i izbornih predmeta s matičnog studija.

M. P.

Zadar, 21. svibnja 2024.

izv. prof. dr. sc. Marijana Jeleč

v. d. pročelnika



Odjel za germanistiku  
KLASA: 602-04/24-03/08  
URBROJ: 2198-1-79-35-24-02

**IZVEDBENI PLAN<sup>2</sup>**  
dvopredmetnog diplomskog sveučilišnog studija **Njemački jezik i književnost; smjer prevoditeljski**  
za II. (drugi) semestar  
u akad. god. 2024./2025.

Šifra predmeta u ISVU	Ime i prezime nastavnika	Naziv predmeta	Ukupno sati (semestralno)			ECTS bodovi	Kolegij se ocjenjuje	Nast. komp.	EU CONEXUS / Minors
			P	S	V				
<b>A) OBVEZNI (TEMELJNI) PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:</b>									
215160	Goran Lovrić	Književno prevođenje	15	15		3	DA	NE	NE
252924	Helga Begonja	Prevoditelj kao interkulturni posrednik	15	15		3	DA	NE	NE
212560	Geriena Karačić	Vježbe prevođenja (gospodarstvo)		30	30	3	DA	NE	NE
<b>Bilješka:</b> Studenti upisuju sve obvezne predmete s matičnog studija.									
<b>B) IZBORNI PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:</b>			P	S	V	ECTS bodovi	Kolegij se ocjenjuje	Nast. komp.	EU CONEXUS / Minors
<b>NJEMAČKI JEZIK</b>									
212561	Žaklina Radoš	Vježbe prevođenja (tehnika)		30	15	3	DA	NE	NE
	Marina Lovrić				15				
<b>NJEMAČKA KNJIŽEVNOST</b>									
55925	Goran Lovrić	Thomas i Heinrich Mann	15	15		3	DA	NE	NE
158334	Zaneta Vidas Sambunjak	N. Lenauove medijevalne i heretičke teme	15	15		3	DA	NE	NE
99522	Tomislav Zelić	Realizam i antirealizam	15	15		3	DA	NE	NE

<sup>2</sup> Izrazi koji se u koriste ovom obrascu, a imaju rodno značenje, odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



Ukupno opterećenje za studenta (A+B):	45	105	60	15	
<b>Bilješka:</b> Studenti upisuju izborne predmete s matičnog studija kojima se stječe najmanje 6 ECTS bodova i to najmanje jedan izborni predmet iz njemačkog jezika i najmanje jedan predmet iz njemačke književnosti. Izborni kolegiji upisuju se na temelju upisnih kvota.					
<b>C) IZBORNI PREDMETI S DRUGIH STUDIJA I SVEUČILIŠNIH CENTARA:</b>					
<b>Bilješka:</b> Studenti dodatno mogu upisati kolegije iz ponude drugih sveučilišnih odjela i centara. Izborni kolegiji s drugih studija i sveučilišnih centara upisuju se na temelju upisnih kvota. ECTS bodovi stečeni upisom dodatnih izbornih kolegija ne mogu zamijeniti ECTS bodove stečene upisom obveznih i izbornih predmeta s matičnog studija.					

M. P.

Zadar, 13. siječnja 2025.

izv. prof. dr. sc. Marijana Jeleč

v. d. pročelnika



Odjel za germanistiku  
KLASA: 602-04/24-03/08  
URBROJ: 2198-1-79-35-24-03

**IZVEDBENI PLAN<sup>3</sup>**  
dvopredmetnog diplomskog sveučilišnog studija **Njemački jezik i književnost; smjer prevoditeljski**  
za III. (treći) semestar  
u akad. god. 2024./2025.

Šifra predmeta u ISVU	Ime i prezime nastavnika	Naziv predmeta	Ukupno sati (semestralno)			ECTS bodovi	Kolegij se ocjenjuje	Nast. komp.	EU CONEXUS / Minors
			P	S	V				
<b>A) OBVEZNI (TEMELJNI) PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:</b>									
119467	Anita Pavić Pintarić	Leksikografija				3	DA	NE	NE
	Ivona Pustahija		15	15					
159521	Anita Pavić Pintarić	Stručna praksa			30	3	NE	NE	NE
212566	Marina Lovrić	Vježbe prevođenja (prirodne znanosti)		30	30	3	DA	NE	NE
<b>Bilješka:</b> Studenti upisuju sve obvezne predmete s matičnog studija.									
<b>B) IZBORNI PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:</b>			P	S	V	ECTS bodovi	Kolegij se ocjenjuje	Nast. komp.	EU CONEXUS / Minors
<b>NJEMAČKI JEZIK</b>									
170418	Anita Pavić Pintarić	Usmenost u pisanome mediju	15	15		3	DA	NE	NE
119469	Helga Begonja	Jezik medija	15	15		3	DA	NE	NE
<b>NJEMAČKA KNJIŽEVNOST</b>									
65275	Goran Lovrić	Suvremena njemačka književnost	15	15		3	DA	NE	NE
212559	Zaneta Vidas Sambunjak	Viteški roman	15	15		3	DA	NE	NE

<sup>3</sup> Izrazi koji se u koriste ovom obrascu, a imaju rodno značenje, odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



87815	Tomislav Zelić	Klasici moderne	15	15		3	DA	NE	NE
Ukupno opterećenje za studenta (A+B):			45	75	60	15			
<b>Bilješka:</b> Studenti upisuju izborne predmete s matičnog studija kojima se stječe najmanje 6 ECTS bodova i to najmanje jedan izborni predmet iz njemačkog jezika i najmanje jedan predmet iz njemačke književnosti. Izborni kolegiji upisuju se na temelju upisnih kvota.									
<b>C) IZBORNI PREDMETI S DRUGIH STUDIJA I SVEUČILIŠNIH CENTARA:</b>									
<b>Bilješka:</b> Studenti dodatno mogu upisati kolegije iz ponude drugih sveučilišnih odjela i centara. Izborni kolegiji s drugih studija i sveučilišnih centara upisuju se na temelju upisnih kvota. ECTS bodovi stečeni upisom dodatnih izbornih kolegija ne mogu zamijeniti ECTS bodove stečene upisom obveznih i izbornih predmeta s matičnog studija.									

M. P.

Zadar, 21. svibnja 2024.

izv. prof. dr. sc. Marijana Jeleč

v. d. pročelnika



Odjel za germanistiku  
KLASA: 602-04/24-03/08  
URBROJ: 2198-1-79-35-24-04

**IZVEDBENI PLAN<sup>4</sup>**  
dvopredmetnog diplomskog sveučilišnog studija **Njemački jezik i književnost; smjer prevoditeljski**  
za IV. (četvrti) semestar  
u akad. god. 2024./2025.

Šifra predmeta u ISVU	Ime i prezime nastavnika	Naziv predmeta	Ukupno sati (semestralno)			ECTS bodovi	Kolegij se ocjenjuje	Nast. komp.	EU CONEXUS / Minors
			P	S	V				
<b>A) OBVEZNI (TEMELJNI) PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:</b>									
124884		Diplomski rad				15	DA	NE	NE
<b>Bilješka:</b> Studenti upisuju sve obvezne predmete s matičnog studija. Student dogovara temu diplomskog rada s mentorom, a odobrava je Stručno vijeće Odjela za germanistiku na početku IV. semestra tekuće akademske godine. Studenti upisuju kolegij „Diplomski rad“, imaju redovite pojedinačne i/ili skupne konzultacije s mentorom, pišu i brane diplomski rad pred povjerenstvom koje je odobrilo Stručno vijeće Odjela za germanistiku.									
<b>B) IZBORNI PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:</b>									
<b>Bilješka:</b> Studenti ne upisuju izborne predmete s matičnog studija.									
<b>C) IZBORNI PREDMETI S DRUGIH STUDIJA I SVEUČILIŠNIH CENTARA:</b>									
<b>Bilješka:</b> Studenti dodatno mogu upisati kolegije iz ponude drugih sveučilišnih odjela i centara. Izborni kolegiji s drugih studija i sveučilišnih centara upisuju se na temelju upisnih kvota. ECTS bodovi stečeni upisom dodatnih izbornih kolegija ne mogu zamijeniti ECTS bodove stečene upisom obveznih i izbornih predmeta s matičnog studija.									

<sup>4</sup> Izrazi koji se u koriste ovom obrascu, a imaju rodno značenje, odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



Sveučilište u Zadru  
Universitas Studiorum  
Jadertina | 1396 | 2002 |

M. P.

Zadar, 21. svibnja 2024.

izv. prof. dr. sc. Marijana Jeleč

v. d. pročelnika